

# London CD70

## Istruzioni d'uso



---

Bitte aufklappen  
Open here  
Ouvrir s.v.p.  
Aprite la pagina  
Hier openslaan a.u.b.  
Öppna  
Por favor, abrir  
Favor abrir



- ① Tasto **⏏**, per aprire il dispositivo di comando
- ② Tasto di inserimento e disinserimento dell'apparecchio, ammutolimento (Mute) dell'apparecchio
- ③ Regolazione del volume
- ④ Softkey, tasti programmabili, la cui funzione dipende dall'attuale contenuto di display
- ⑤ Tasto **OK**, per confermare le immisioni di menu e per uscire dal menu
- ⑥ Tasto **TIM** per il richiamo della funzione TIM
- ⑦ Tasto a bilico multifunzionale
- ⑧ Tasto **MENU**, per richiamare il menu delle impostazioni di base
- ⑨ Tasto **AUD**, per l'impostazione di bassi, acuti, balance, fader e Loudness
- ⑩ Tasto **DIS**, per il cambio del contenuto di display
- ⑪ Display
- ⑫ Tasto **CD**, per l'avvio della riproduzione di CD
- ⑬ Tasto **CDC**, per l'avvio della riproduzione con multiletto CD (solo se allacciato)  
**oppure**  
riproduzione da una fonte Audio esterna (solo se allacciata)
- ⑭ Tasto **TUNE**, per l'avvio dell'esercizio Radio  
richiamo del menu delle funzioni Radio (possibile soltanto in esercizio Radio)

# INDICE


<b>Indicazioni importante .....</b>	<b>111</b>	Estrazione di CD .....	131
<b>Sistema di protezione antifurto</b>		Selezione di brano .....	131
<b>KeyCard .....</b>	<b>112</b>	Corsa veloce di ricerca brano (udibile) .....	131
<b>Inserimento / Disinserimento ....</b>	<b>114</b>	Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX) .....	131
<b>Prima messa in funzione .....</b>	<b>115</b>	Breve ascolto dei brani (SCAN) .....	131
<b>Regolazione del volume .....</b>	<b>116</b>	Ripetizione di brano (REPEAT) .....	131
<b>Suono e regolazione del rapporto di volume .....</b>	<b>117</b>	Cambio di indicazione sul display .....	132
<b>Impostazione di display .....</b>	<b>118</b>	Messaggi sul traffico stradale in esercizio CD .....	132
<b>Esercizio Radio .....</b>	<b>119</b>	Programmazione dei brani preferiti di un CD .....	132
Inserimento di esercizio Radio .....	119	Assegnazione di nomi ai CD .....	133
Funzione comfort RDS (AF, REG) .....	119	<b>Esercizio Multilettore CD (optional) .....</b>	<b>134</b>
Selezione di gamma d'onde / livello di memoria .....	120	Avvio del multilettore CD .....	134
Sintonizzazione di stazione .....	121	Selezione di CD .....	134
Selezione di ricezione di stazioni vicine o lontane .....	121	Selezione di brano .....	134
Impostazione della sensibilità del ricercastazioni .....	121	Corsa veloce di ricerca (udibile) .....	134
Memorizzazione di stazione .....	122	Cambio di indicazione sul display .....	134
Memorizzazione automatica di stazione (Travelstore) .....	122	Ripetizione di singolo brano o di tutto il CD (REPEAT) .....	135
Richiamo di stazione memorizzata .....	122	Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX) .....	135
Breve ascolto delle stazioni .....	122	Breve ascolto di tutti i brani di tutti i CD (SCAN) .....	135
Impostazione della durata di ascolto breve (Scan time) .....	123	Assegnazione di nomi ai CD .....	136
Tipo di programma (PTY) .....	123	Programmazione dei brani preferiti di un CD .....	136
Ottimizzazione della ricezione radio ...	125	<b>CLOCK - Ora esatta .....</b>	<b>138</b>
Commutazione tra stereo e mono .....	125	<b>Equalizzatore .....</b>	<b>139</b>
Selezione del tipo di display .....	126	Cenni sulla regolazione .....	139
Selezione di display con Radiotext .....	126	Inserimento e disinserimento dell'equalizzatore .....	140
Assegnazione di nomi alle stazioni .....	126	Regolazione dell'equalizzatore .....	140
<b>TIM -</b>		Impostazione del fattore di inclinazione di curva .....	140
<b>Traffic Information Memory .....</b>	<b>127</b>	Selezione delle preimpostazioni del suono (Preset) .....	140
Inserimento e disinserimento di TIM ...	127	Guida per l'impostazione dell'equalizzatore .....	141
Registrazione di notiziari sul traffico ....	128	<b>TMC per sistemi dinamici di navigazione .....</b>	<b>142</b>
Commutazione di durata della disponibilità di registrazione .....	128	<b>Preamplificatore .....</b>	<b>142</b>
Ascolto dei notiziari sul traffico memorizzati .....	128	<b>Subout / Subwoofer .....</b>	<b>143</b>
Interruzione della disponibilità di registrazione TIM (per il periodo in cui l'autovettura si trova nell'impianto di lavaggio) .....	129	<b>Filtro passa alto .....</b>	<b>143</b>
<b>Messaggi sul traffico stradale ...</b>	<b>129</b>	<b>Fonti audio esterne .....</b>	<b>144</b>
<b>Esercizio CD .....</b>	<b>130</b>	<b>Dati tecnici .....</b>	<b>144</b>
Avvio dell'esercizio CD, inserimento di CD .....	130	<b>Istruzioni di installazione .....</b>	<b>285</b>

Vi siamo grati per aver scelto un prodotto Blaupunkt e vi auguriamo un buon divertimento con il vostro nuovo apparecchio.

## Nota

Prima di mettere in funzione la vostra autoradio vi raccomandiamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni. Conservate le presenti istruzioni in auto, per una futura consultazione.

## Sicurezza stradale

 La sicurezza stradale ha priorità assoluta. Utilizzate pertanto la vostra autoradio soltanto quando la situazione del traffico stradale lo permette. Prima di partire praticate le operazioni da eseguire con l'apparecchio, per familiarizzarvi con lo stesso.

Deve essere garantito che si possano percepire tempestivamente e con chiarezza i segnali di avvertimento p. es. della polizia e dei vigili del fuoco. Durante il viaggio ascoltate pertanto il vostro programma sempre ad un volume adeguato.

## Montaggio

Se intendete montare l'autoradio voi stessi, leggete assolutamente prima le istruzioni di montaggio e collegamento riportate alla fine delle presenti istruzioni d'uso.

## Accessori

Impiegate esclusivamente gli accessori ed i pezzi di ricambio approvati dalla Blaupunkt.

## Telecomando

Con i telecomandi opzionali RC 08 oppure RC 10 potete comandare le funzioni base dell'apparecchio con comodità e sicurezza, senza togliere le mani dal volante.

## Amplificatori

Si possono impiegare tutti gli amplificatori della Blaupunkt.

## Multiletettori CD (Changer)

Si possono allacciare i seguenti multiletettori CD: CDC A 06, CDC A 08, CDC A 072 e IDC A 09.

Tramite il cavo di adattamento (No. Blaupunkt 7 607 889 093) si possono allacciare anche i multiletettori CDC A 05 e CDC A 071.

## Garanzia

I limiti di garanzia differiscono a seconda delle disposizioni di legge dei vari paesi in cui gli apparecchi vengono acquistati.

A prescindere dalle disposizioni di legge valide per le garanzie di prodotto, la Blaupunkt concede una garanzia di dodici mesi.

Per quanto riguarda le questioni relative alle prestazioni di garanzia vi preghiamo di rivolgervi al vostro negoziante autorizzato a vendere i prodotti Blaupunkt. La ricevuta di cassa vale sempre come pezza giustificativa per la garanzia.

## Informazioni telefoniche internazionali

Se desiderate dei chiarimenti in merito al funzionamento o altre informazioni, telefonateci!

I numeri internazionali di telefono sono riportati sull'ultima pagina delle presenti Istruzioni d'uso.

## Sistema di protezione antifurto KeyCard

L'apparecchio ha in dotazione una KeyCard.

L'autoradio si può però far funzionare anche con una seconda KeyCard.

Nel caso in cui doveste perdere o danneggiare una KeyCard, potete acquistare una KeyCard di ricambio presso il vostro negoziante specializzato.

Se usate due KeyCard, la seconda KeyCard assume le impostazioni della prima. Avete comunque la possibilità di memorizzare individualmente le seguenti funzioni sulle due KeyCard:

occupazione dei tasti di stazione, volume per i messaggi sul traffico stradale, volume del bip, impostazioni di equalizzatore.

Rimangono poi memorizzati i valori ultimamente impostati, come gamma d'onde, sincronizzazione su una stazione, durata di breve ascolto, volume al momento dell'accensione.

Così, quando inserite la KeyCard trovate nuovamente l'impostazione di base previamente selezionata.

### Inserimento della KeyCard

- ⇨ Premete il tasto **⏏** (1).

Si apre il dispositivo di comando.

- ⇨ Inserite la KeyCard con la superficie di contatto verso il basso, come indicato in figura (freccia 1).



- ⇨ Spingete con precauzione fino alla battuta di arresto la KeyCard, assieme allo slittino, nel senso indicato dalla freccia (2).
- ⇨ Chiudete il dispositivo di comando (freccia 3).

### Nota:

Se inserite una scheda impropria, p. es. una carta di credito, appare sul display "Wrong KC".

Estraete la scheda sbagliata e introducete nell'apparecchio la giusta KeyCard.

### Estrazione della KeyCard

Per sbloccare il dispositivo di comando

- ⇨ Premete il tasto **⏏** (1).

Si apre il dispositivo di comando.

- ⇨ Spingete la scheda, assieme allo slittino, verso destra fino al punto di arresto.
- ⇨ Estraete la KeyCard dal dispositivo di comando.
- ⇨ Chiudete il dispositivo di comando.

### Nota:

Come misura di prevenzione antifurto prendete sempre con sé la KeyCard quando vi allontanate dall'autovettura e lasciate aperto il dispositivo di comando.

**⚠** Per ragioni di sicurezza, quando la vettura è in moto il dispositivo di comando deve rimanere sempre bloccato.

### "Addestramento" di una seconda KeyCard / Sostituzione di KeyCard

Quando l'apparecchio è in funzione con la giusta KeyCard, si può "addestrare" una KeyCard, per avere una KeyCard aggiuntiva.

Per "addestrare" una seconda KeyCard

- ⇨ inserite la prima KeyCard e mettete in funzione l'apparecchio.
- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).

- ⇨ Premete il softkey ④ con assegnato display "KC".
- ⇨ Premete il softkey ④ con assegnato display "LRN".

Sul display appare "LEARN KC".

- ⇨ Estraiete la prima KeyCard.

Sul display appare "INSERT".

- ⇨ Introducete la nuova KeyCard.

Sul display appare "LEARN OK".

Per uscire dal menu di KeyCard

- ⇨ premete una volta il tasto **MENU** ⑧, oppure premete ripetutamente **OK** ⑤, fino a quando appare il menu desiderato. Le impostazioni vengono memorizzate.

Ora potete far funzionare l'apparecchio anche con la nuova KeyCard.


## Nota:

Con un apparecchio si possono usare al massimo due KeyCard.

Se possedete già due KeyCard e intendete "addestrate" una terza, automaticamente viene cancellata la validità della KeyCard che non era stata usata per l'addestramento.

## KeyCard persa o danneggiata

Nel caso di danneggiamento o perdita di tutte le KeyCard dell'apparecchio, dovete innanzi tutto "addestrare" una nuova KeyCard, servendovi del numero di codice Master di apparecchio. Questo numero di codice è riportato sulla radiotessera del vostro apparecchio.

 Tenete la radiotessera in un posto sicuro, ma non nell'auto.

Per sapere come "addestrare" una nuova KeyCard leggete quanto riportato al punto "Addestramento della nuova KeyCard / Immissione del Mastercode".

Con questa KeyCard potete poi addestrare, in caso di necessità, una seconda KeyCard. Leggete a questo proposito quanto scritto al

punto " 'Addestramento' di una seconda KeyCard / Sostituzione di KeyCard".

Nuove KeyCard potete acquistarle presso il vostro negoziante specializzato.

## Addestramento della nuova KeyCard / Immissione del Mastercode

Se non possedete più nessuna KeyCard adatta per il vostro apparecchio e intendete addestrare una nuova KeyCard:

- ⇨ Inserite la nuova KeyCard, che l'autoradio non conosce ancora.
- ⇨ Chiudete il dispositivo di comando.
- ⇨ Se l'apparecchio è acceso, spegnetelo.
- ⇨ Tenete premuti contemporaneamente i tasti **TUNE** ⑭ ed il secondo softkey ④ dall'alto, sul lato sinistro.
- ⇨ Accendete l'apparecchio premendo il tasto ②.

Sul display appare "0000".

Immettete ora il numero Mastercode a quattro cifre, come riportato sulla radiotessera:

- ⇨ Immettete le cifre corrispondenti al Mastercode azionando ripetutamente i tasti **Y / X** ⑦, fino a quando sul display appare, di volta in volta, la cifra desiderata.
- ⇨ Per passare ad un altro posto di immissione azionate i tasti **< >** ⑦.
- ⇨ Quando sul display appare il numero Mastercode corretto, premete il tasto **OK** ⑤.

La nuova KeyCard è accettata se l'audio si mette in funzione e sentite una riproduzione.

## Indicazione ottica come protezione antifurto (LED)

Con apparecchio spento e KeyCard estratta si possono far lampeggiare il tasto di accensione e l'illuminazione del drive. Perché ciò avvenga, la funzione "LED" deve essere impostata su "ON".



- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "KC".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "LED".

Sul display viene visualizzato lo stato attuale "LED ON" oppure "LED OFF".

- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "LED" per commutare tra "LED ON" e "LED OFF".

Per uscire dal menu di KeyCard

- ⇨ premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Indicazione dei dati di radiotessera

Con una KeyCard valida potete visualizzare sul display i dati della radiotessera, come nome di apparecchio, No. di modello (76 ...), No. di apparecchio.

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "KC".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "READ".

Sul display appaiono i dati di radiotessera in scritta corrente.

Per uscire dal menu di KeyCard

- ⇨ premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (5).

## Cura della KeyCard

Viene garantito un funzionamento perfetto della KeyCard quando non aderiscono particelle estranee sui contatti. Evitate di toccare i contatti con le mani.

Se necessario pulite i contatti della KeyCard con un batuffolo di ovatta impregnato d'alcol.

## Inserimento / Disinserimento

Ci sono diverse possibilità di inserimento e disinserimento di apparecchio.

### Inserimento e disinserimento tramite il tasto (2)

- ⇨ Per inserire l'apparecchio premete il tasto (2).

L'apparecchio si accende.

- ⇨ Per spegnerlo tenete premuto il tasto (2) per oltre 2 secondi.

L'apparecchio si spegne.

### Inserimento e disinserimento tramite l'accensione d'auto

Quando l'apparecchio risulta essere allacciato in modo corretto con l'accensione dell'auto e non è stato spento con il tasto (2), inserimento e disinserimento avvengono contemporaneamente con l'accensione dell'auto.

Potete accendere l'apparecchio anche con accensione d'auto disinserita.

- ⇨ Per fare ciò premete il tasto (2).

#### Nota:

Per limitare il consumo della batteria d'auto, l'apparecchio si disinserisce automaticamente dopo un'ora.

### Inserimento e disinserimento tramite KeyCard

Inserendo ed estraendo la KeyCard potete accendere e spegnere l'apparecchio, se prima non è stato spento azionando il tasto (2). Per quanto riguarda il modo di inserire e togliere la KeyCard leggete quanto scritto al punto "Sistema di protezione antifurto KeyCard".

## Prima messa in funzione

Quando mettete per la prima volta in funzione l'apparecchio, come anche dopo un'interruzione d'alimentazione di tensione, appare sul display il menu di installazione. In questo menu vengono eseguite le seguenti impostazioni:

- Selezione di una fonte Audio esterna al posto di un multiletto CD.
- Impostazione dell'ora esatta.
- Impostazione del tuner per un funzionamento negli USA oppure in Europa.
- Reset sulle impostazioni fatte in fabbrica.
- Inserimento/disinserimento dell'amplificatore incorporato.

Potete in ogni momento richiamare il menu di installazione:

- ◇ tenete premuto il tasto **MENU** (8), fino a quando sul display appare il menu di installazione.

## Esecuzione delle impostazioni

### Selezione di fonte Audio esterna

- ◇ Premete il softkey (4) con assegnato display "AUX".

Se sul display appare "AUX", significa che l'entrata è già inserita.

- ◇ Premete uno dei tasti < o > (7) per inserire o disinserire "AUX".
- ◇ Dopo aver ultimato l'impostazione premete il tasto **MENU** (8).

### Nota:

Quando l'entrata AUX risulta essere inserita, potete selezionarla azionando il tasto **CDC** (13).

### Impostazione dell'ora esatta

- ◇ Premete il softkey (4) con assegnato display "CLK".
- ◇ Selezionate le ore azionando i tasti **V** e **⌂** (7).

- ◇ Premete il tasto **>** (7).

- ◇ Selezionate i minuti azionando i tasti **V** e **⌂** (7).

- ◇ Premete il tasto **OK** (5).

### Impostazione di tuner

- ◇ Premete il softkey (4) con assegnato display "TUNE".
- ◇ Selezionate "EUROPE" oppure "USA" azionando i tasti **<** e **>** (7).
- ◇ Premete il tasto **OK** (5).

### Inserimento/disinserimento dell'amplificatore incorporato

- ◇ Premete il softkey (4) con assegnato display "AMP".
- ◇ Selezionate "AMP ON" oppure "AMP OFF" azionando i tasti **<** e **>** (7).
- ◇ Premete il tasto **OK** (5).

### Nota:

Quando impostate l'amplificatore interno su "AMP OFF", dagli altoparlanti direttamente collegati con l'apparecchio non si sente **nessun** suono. In questo caso potrete ascoltare l'autoradio soltanto attraverso un amplificatore esterno.

### Reset sulle impostazioni fatte in fabbrica

- ◇ Premete il softkey (4) con assegnato display "NORM".

Sul display appare "NORMSET".

Se desiderate veramente eseguire il reset sui valori impostati in fabbrica

- ◇ premete il tasto **OK** (5).

Dopo aver ultimato tutte le impostazioni

- ◇ premete il tasto **OK** (5).

## Uscita dal menu di installazione

Per uscire dal menu di installazione

- ◇ premete il tasto **OK** (5). Le impostazioni vengono memorizzate.

## Regolazione del volume

Il volume del sistema si può regolare passo a passo dal valore 0 (muto) fino a 50 (massimo).

- ⇨ Per aumentare il volume, girate verso destra la manopola del volume ③.
- ⇨ Per diminuire il volume del sistema, girate verso sinistra la manopola del volume ③.

## Impostazione del volume al momento di accensione

Il volume di ascolto al momento dell'accensione si può regolare.

- ⇨ Premete il tasto **MENU** ⑧.
- ⇨ Premete il softkey ④ con assegnato display "VAR".
- ⇨ Premete il softkey ④ con assegnato display "VOL".
- ⇨ Con i tasti **V** o **A** ⑦, oppure con la manopola del volume ③ impostate il volume.


Se desiderata impostare come volume al momento di accensione lo stesso volume impostato al momento dello spegnimento dell'apparecchio,

- ⇨ premete il tasto **<** ⑦.

Sul display appare "LAST VOL".

### Pericolo di ferite gravi!

Se il volume al momento dell'accensione viene regolato sul valore massimo, quando accendete l'apparecchio il volume ascoltato può essere molto forte.

 Se al momento dello spegnimento dell'apparecchio il volume era regolato sul valore massimo ed il valore per il momento dell'accensione viene regolato su "LAST VOL", allora quando accendete l'apparecchio il volume ascoltato può essere molto forte.

In entrambi i casi sussiste il pericolo di danneggiamenti all'udito!

- ⇨ Premete il tasto **OK** ⑤ per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** ⑧ per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Ammutolimento (Mute)

Potete abbassare di colpo (Mute) il volume del sistema.

- ⇨ Premete brevemente il tasto ②.

Sul display appare "MUTE".

## Disinserimento di ammutolimento (Mute)

- ⇨ Premete brevemente il tasto ②,

### oppure

- ⇨ girate la manopola della regolazione di volume ③.

## Ammutolimento per telefono

Se la vostra autoradio è allacciata ad un telefono mobile, quando "staccate" il telefono l'autoradio ammutolisce. Per rendere possibile questa funzione, il telefono mobile deve venir allacciato all'autoradio in osservanza delle istruzioni di montaggio.

Se durante una telefonata viene ricevuto un messaggio sul traffico stradale e risulta attivata la precedenza per tali messaggi, si sentirà il messaggio sul traffico. Leggete a questo proposito il capitolo "Ricezione dei messaggi sul traffico stradale".

## Impostazione del volume per la conferma acustica (bip)

Quando per una funzione tenete premuto il tasto per oltre 2 secondi, p. es. per memorizzare su un tasto di stazione una determinata stazione radio, si sente una conferma acustica (bip). Si può regolare il volume del bip.

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "VAR".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "BEEP".
- ⇨ Impostate il volume azionando i tasti **V** e **▲** (7).

Per disinserire il bip

- ⇨ premete il tasto **◀** (7).

Sul display appare "BEEP OFF".

- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare nel menu ad un livello precedente, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Suono e regolazione del rapporto di volume

### Nota:

Potete eseguire regolazioni separate dei bassi, degli acuti e del loudness per le singole fonti Audio.

### Impostazione dei bassi

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).
- Sul display appare "AUDIO 1".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "BASS".
- ⇨ Azionate i tasti **V** o **▲** (7) per impostare i bassi.

Dopo che avete ultimato l'impostazione

- ⇨ premete il tasto **AUD** (9).

### Impostazione degli acuti

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).
- Sul display appare "AUDIO 1".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "TREB".
- ⇨ Azionate i tasti **V** o **▲** (7) per impostare gli acuti.

Dopo che avete ultimato l'impostazione

- ⇨ premete il tasto **AUD** (9).

### Loudness

Loudness (sensibilità sonora) è la funzione che in caso di ascolto a basso volume adatta all'udito umano gli acuti ed i bassi.

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).
- Sul display appare "AUDIO 1".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "LOUD".
- ⇨ Azionate i tasti **V** o **▲** (7) per impostare il loudness.

Per disinserire il loudness

- ⇨ premete il tasto **<** (7).

Sul display appare "LOUD OFF".

Dopo che avete ultimato l'impostazione

- ⇨ premete il tasto **AUD** (9).

### Impostazione del rapporto di volume tra destra/sinistra (balance)

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).

Sul display appare "AUDIO 1".

- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "BAL".
- ⇨ Impostate la distribuzione di volume tra destra e sinistra azionando i tasti **<** e **>** (7).

Dopo che avete ultimato l'impostazione

- ⇨ premete il tasto **AUD** (9).

### Impostazione del rapporto di volume tra davanti/dietro (fader)

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).

Sul display appare "AUDIO 1".

- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "FADE".
- ⇨ Impostate la distribuzione di volume tra davanti e dietro azionando i tasti **<** e **>** (7).

Dopo che avete ultimato l'impostazione

- ⇨ premete il tasto **AUD** (9).

## Impostazione di display

Potete adattare il display alla posizione di installazione ed alle vostre esigenze individuali.

### Impostazione di angolo visuale

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DISP".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "ANGL".
- ⇨ Con i tasti **Y** o **X** (7), regolate l'angolo visuale.
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare nel menu ad un livello precedente, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Impostazione della luminosità di display

Se la vostra autoradio è stata allacciata in corrispondenza delle istruzioni di installazione, la commutazione della luminosità di display avviene automaticamente quando accendete i fari d'auto. Si può regolare il grado di luminosità, separatamente per il giorno e per la notte, a gradi che vanno da 1 a 9.

#### Luminosità di display per il giorno

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DISP".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DAY".
- ⇨ Con i tasti **<** e **>** (7) regolate la luminosità.
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare nel menu ad un livello precedente, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Luminosità di display per la notte

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DISP".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "NGHT".
- ⇨ Con i tasti <> (7) regolate la luminosità.
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare nel menu ad un livello precedente, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Esercizio Radio

Questo apparecchio è dotato di un ricevitore radio RDS. Quasi tutte le emittenti FM trasmettono un segnale, che oltre al programma radio contiene anche informazioni, come nome di stazione e tipo di programma (PTY).

Non appena una stazione è ricevibile, appare sul display il nome di questa stazione. Volendo si può far apparire anche la sigla del tipo di programma. Leggete a tale proposito il capitolo "Tipo di programma (PTY)".

## Inserimento di esercizio Radio

Se vi trovate il esercizio CD, Cassetta, Mini-Disc (a seconda di quanto in dotazioni di apparecchio),

- ⇨ premete il tasto **TUNE** (14).

## Funzione comfort RDS (AF, REG)

Le funzioni comfort AF (frequenza alternativa) e REG (regionale) ampliano la gamma delle prestazioni della vostra radio.

- AF - Con funzione comfort RDS attivata, l'apparecchio cerca in sottofondo automaticamente la migliore frequenza di ricezione per la stazione sintonizzata.
- REG - In determinate ore del giorno alcune stazioni suddividono il loro programma in diversi programmi regionali. Con REG si evita una commutazione automatica su frequenze alternative con altri contenuti di programma.

### Nota:

REG deve venire anche attivato/disattivato specificatamente nel menu delle funzioni Radio.

## ESERCIZIO RADIO

### Inserimento e disinserimento delle funzioni comfort RDS

Per poter far uso delle funzioni RDS comfort AF e REG,

- ⇨ in esercizio Radio premete il tasto **TUNE** (14).

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "RDS".

Le funzioni comfort RDS sono attive, quando sul display si illumina "RDS".

Per ritornare al menu di base Radio

- ⇨ premete il tasto **TUNE** (14), oppure attendete otto secondi. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Inserimento e disinserimento di REG

Per poter far uso della funzioni RDS comfort REG,

- ⇨ in esercizio Radio premete il tasto **TUNE** (14).

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "NEXT".

Sul display appare allora la "seconda pagina" del menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "REG".

Quando inserite e disinserite la funzione REG appare brevemente sul display "REG ON" o "REG OFF". Quando è attivata la funzione REG, accanto a "REG" si illumina una freccia.

- ⇨ Premete il tasto **TUNE** (14), oppure attendete otto secondi. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Selezione di gamma d'onde / livello di memoria

Con questo apparecchio potete ricevere programmi delle bande di frequenza FM, OM e OL.

Per la gamma d'onde FM sono disponibili tre livelli di memoria, mentre su ognuna delle gamme d'onde AM e OL è disponibile un livello di memoria.

Su ogni livello di memoria si possono memorizzare sei stazioni radio.

### Selezione della gamma d'onde

Per selezionare una delle gamme d'onde FM, MW o OL

- ⇨ in esercizio Radio premete il tasto **TUNE** (14).

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "FM", per selezionare la gamma d'onde FM.

- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "AM", per selezionare le gamme d'onde OM e OL.

Per ritornare al menu di base della radio

- ⇨ premete il tasto **TUNE** (14), oppure attendete otto secondi. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Selezione del livello di memoria FM

Per eseguire commutazioni tra i vari livelli di memoria FM1, FM2, FM3 o FMT,

- ⇨ in esercizio Radio FM premete ripetutamente il softkey (4) con assegnato display "NEXT", fino a quando sul display appare il livello di memoria desiderato.

I livelli di memoria vengono richiamati nel seguente ordine: FM1, FM2, FM3 e FMT.

## Selezione di OM o OL

Per selezionare una delle gamme d'onde OM o OL

- ⇨ selezionate innanzi tutto la gamma d'onde AM.
- ⇨ Premete ripetutamente il softkey **(4)** con assegnato display "NEXT", fino a quando sul display appare il livello di memoria desiderato, OM oppure OL.

## Sintonizzazione di stazione

Ci sono diverse possibilità di sintonizzazione di stazione.

### Corsa di ricerca automatica di stazione

- ⇨ Premete uno dei tasti **Y** o **X** **(7)**.

La radio si sintonizza su una delle prossime stazioni ricevibili.

### Sintonizzazione manuale

La sintonizzazione può avvenire anche manualmente.

- ⇨ Premete uno dei tasti **< o >** **(7)**.

### Nota:

La sintonizzazione manuale è possibile soltanto con disattivata funzione comfort RDS.

### Come sfogliare in una catena di stazioni (solo FM)

Se una stazione irradia più programmi, potete sfogliare in una tale cosiddetta "catena di stazioni".

- ⇨ Premete uno dei tasti **< o >** **(7)** per passare alla prossima stazione oppure alla prossima catena di stazioni.

### Nota:

Per poter usufruire di questa funzione deve essere attivata la funzione comfort RDS.

Allora sarà possibile la sintonizzazione su un'altra stazione da voi previamente già ascoltata. A tale scopo fate uso di una delle funzioni Travelstore oppure Scan.

## Selezione di ricezione di stazioni vicine o lontane

Potete impostare se l'apparecchio debba sintonizzarsi solo su stazioni vicine (ricezione vicina), oppure anche su quelle lontane (ricezione lontana).

- ⇨ In esercizio Radio premete il tasto **TUNE** **(14)**.

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey **(4)**, con assegnato display "NEXT".

Sul display appare allora la "seconda pagina" del menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey **(4)**, con assegnato display "LOC".

Sul display appare brevemente lo stato attuale "LOCAL" (ricezione vicina) oppure "DISTANCE" (ricezione lontana). Quando è attivata la funzione LOCAL, accanto a "LOC" si illumina una freccia.

Per ritornare al menu di base Radio

- ⇨ premete il tasto **TUNE** **(14)**, oppure attendete otto secondi. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Impostazione della sensibilità del ricercastazioni

Potete impostare separatamente il grado di sensibilità per ricezioni di stazioni vicine e di quelle lontane nelle gamme d'onde AM e FM.

### Sensibilità di ricezione per stazioni vicine (S-LO)

- ⇨ Premete il tasto **MENU** **(8)**.
- ⇨ Premete il softkey **(4)**, con assegnato display "TUN".
- ⇨ Premete il softkey **(4)**, con assegnato display "S-LO".
- ⇨ Azionando i tasti **< >** **(7)** selezionate se impostare la sensibilità per la gamma d'onde AM o per la sensibilità FM.



## ESERCIZIO RADIO

- ⇨ Azionate i tasti **V** e **T** (7) per impostare la sensibilità.

Sul display appare allora il valore attuale di sensibilità di ricezione. "LO 3" indica la sensibilità massima per la ricezione di stazioni vicine, "LO 1" indica la sensibilità minima.

- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Sensibilità di ricezione per stazioni lontane (S-DX)

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "TUN".
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "S-DX".
- ⇨ Azionando i tasti **<>** (7) selezionate se impostare la sensibilità per la gamma d'onde AM o per la sensibilità FM.
- ⇨ Azionate i tasti **V** e **T** (7) per impostare la sensibilità.

Sul display appare allora il valore attuale di sensibilità di ricezione. "DX 3" indica la sensibilità massima per la ricezione di stazioni lontane, "DX 1" indica la sensibilità minima.

- ⇨ Premete una volta il tasto **MENU** (8), oppure premete ripetutamente **OK** (5), fino a quando appare il menu desiderato. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Memorizzazione di stazione

### Memorizzazione manuale di stazione

- ⇨ Selezionate il livello di memoria desiderato FM1, FM2, FM 3, o FMT, oppure una delle gamme d'onde OM o OL.
- ⇨ Sintonizzatevi sulla stazione desiderata, così come descritto al punto "Sintonizzazione di stazione".

- ⇨ Tenete premuto per oltre 2 secondi uno dei softkey sul quale intendete memorizzare la stazione in ascolto.

## Memorizzazione automatica di stazione (Travelstore)

Potete memorizzare automaticamente le sei stazioni di maggiore potenza della regione in cui vi trovate (solo FM). La memorizzazione avviene sul livello di memoria FMT.

### Nota:

Vengono allora cancellate le stazioni previamente memorizzate su questo livello.

Per poter far uso della funzione Travelstore,

- ⇨ in esercizio Radio premete il tasto **TUNE** (14).

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "TS".

Ha inizio la memorizzazione. Sul display appare "T-STORE". Dopo che è stata ultimata la memorizzazione, la stazione viene fatta sentire sul primo posto di memoria del livello FMT.

## Richiamo di stazione memorizzata

- ⇨ Selezionate il livello di memoria o la gamma d'onde.
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display col nome della stazione desiderata.

## Breve ascolto delle stazioni

### Breve ascolto delle stazioni ricevibili (Radio-SCAN)

Potete ascoltare brevemente tutte le stazioni ricevibili. Nel menu potete regolare il tempo di breve ascolto da 5 fino a 30 secondi.

## Avvio di Radio-SCAN

Per avviare Radio-Scan,

- ⇨ in esercizio Radio premete il tasto **TUNE** (14).

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "SCAN".

Viene avviato l'ascolto breve delle stazioni. Viene fatta sentire brevemente la prossima stazione ricevibile. Avvengono sintonizzazioni consecutive su stazioni con valore crescente di lunghezza d'onda.

## Breve ascolto delle stazioni memorizzate (Preset-SCAN)

Potete ascoltare brevemente tutte le stazioni memorizzate sui vari livelli di memoria e attualmente ricevibili. Nel menu potete regolare il tempo di breve ascolto da 5 fino a 30 secondi.

## Avvio di Preset-SCAN

Per avviare Preset-Scan,

- ⇨ in esercizio Radio premete il tasto **TUNE** (14).

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete per oltre un secondo il softkey (4) con assegnato display "PS".

Viene avviato l'ascolto breve delle stazioni. La corsa di ricerca viene eseguita attraverso tutti i livelli, incominciando con FM1. Accanto all'indicazione del posto di memoria della stazione in ascolto si illumina sul display una frequenza.

## Fine di SCAN, continua l'ascolto della stazione in onda

- ⇨ Premete il tasto **OK** (5).

Termina così la corsa di ricerca stazione, si rimane in ascolto della stazione ultimamente in onda.

## Impostazione della durata di ascolto breve (Scan time)

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "VAR".
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "SCAN".
- ⇨ Premete ripetutamente i tasti **V** e **▲** (7), fino a quando sul display appare la durata desiderata per il breve ascolto.
- ⇨ Premete una volta il tasto **MENU** (8), oppure premete ripetutamente **OK** (5), fino a quando appare il menu desiderato. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Nota:

Il tempo di breve ascolto impostato vale anche per la scansione eseguita per i CD, le cassette, il MiniDisc ed il Multiletto CD (a seconda di quanto è in dotazione).

## Tipo di programma (PTY)

Oltre al nome di stazione alcune emittenti FM irradiano anche informazioni sul tipo di programma trasmesso. La vostra autoradio è in grado di ricevere e visualizzare tali informazioni.

Le denominazioni dei tipi di programma possono essere p. es.:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

Con la funzione PTY potete selezionare stazioni che trasmettono proprio il tipo di programma che cercate.

Se avete avviato una corsa PTY di ricerca stazione e non è stata trovata nessuna stazione, la corsa di ricerca prosegue poi in sottofondo.

Non appena viene trovata una stazione che trasmette il genere di programma desiderato, l'apparecchio si commuta automaticamen-

## ESERCIZIO RADIO

te su questa stazione, interrompendo la trasmissione della stazione finora ascoltata o la riproduzione di CD o di Multiletto CD.

### Inserimento e disinserimento del PTY

Per poter far uso della funzione PTY,

- ⇨ in esercizio Radio premete il tasto **TUNE** (14).

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "NEXT".

Sul display appare allora la "seconda pagina" del menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "PTY".

Sul display si illumina PTY.

- ⇨ Premete il tasto **TUNE** (14), oppure attendete otto secondi. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Selezione del tipo di programma ed avvio del ricercastazioni

- ⇨ Premete uno dei tasti < o > (7).

Sul display appare l'indicazione del tipo di programma in ascolto.

Per cambiare tipo di programma,

- ⇨ azionate i tasti < e > (7) fino a quando trovate il tipo di programma desiderato.

### Oppure

- ⇨ Premete uno dei tasti softkey (4) con assegnato display del tipo di programma desiderato.
- ⇨ Premete uno dei tasti **V** o **⏏** (7) per avviare il ricercastazioni.

La radio si sintonizza sulla prossima stazione ricevibile che trasmette il tipo di programma desiderato.

### Nota:

Se non viene trovata nessuna stazione con il tipo di programma desiderato, si sente un bip e sul display appare brevemente "NO PTY". La radio si sintonizza nuovamente sulla stazione ultimamente in ascolto.

### Memorizzazione di un tipo di programma su un tasto di stazione

- ⇨ Con i tasti < e > (7) selezionate un tipo di programma.

Per memorizzare un tipo di programma,

- ⇨ tenete premuto per oltre un secondo uno dei tasti softkey (4) con assegnato display di un tipo di programma.

Allora il tipo di programma è memorizzato sul posto prescelto.

### Impostazione di lingua per PTY

Potete impostare la lingua nella quale vengono poi indicati i tipi di programma.

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "TUN".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "PTY".
- ⇨ Premete ripetutamente i tasti **V** e **⏏** (7) fino a quando sul display appare una delle seguenti possibilità desiderate: "DEUTSCH", "ENGLISH" o "FRANCAIS".
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Ottimizzazione della ricezione radio

### Abbassamento degli acuti in presenza di disturbi (HiCut)

La funzione HiCut comporta un miglioramento qualitativo nella ricezione quando ci sono dei disturbi radio. In tal caso vengono abbassati automaticamente gli acuti, con contemporaneo abbassamento del livello di disturbo.

### Inserimento e disinserimento del HiCut

Per inserire e disinserire il HiCut

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "TUN".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "HCUT".
- ⇨ Premete uno dei tasti < o > (7).

Quando la funzione HiCut viene disinserita, appare brevemente sul display "NO HICUT".

- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Impostazione del HiCut

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "TUN".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "HCUT".
- ⇨ Premete ripetutamente i tasti **V** o **⌘** (7), fino a quando sul display appare il potenziamento HiCut desiderato.

"HICUT 3" indica il massimo abbassamento automatico degli acuti, con contemporaneo abbassamento del livello di disturbo.

- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Commutazione della larghezza di banda in presenza di disturbi (SHARX)

Con la funzione SCHARX potete diminuire sensibilmente i disturbi provenienti da stazioni che trasmettono sulle prossime lunghezze d'onda. Inserite la funzione SCHARX nel caso di una pronunciata densità di stazioni su un determinato intervallo di lunghezze d'onda.

### Inserimento e disinserimento di SHARX

Per inserire e disinserire SHARX

- ⇨ premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "TUN".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "SHRX".

Sul display viene indicato brevemente lo stato attuale, cioè "SHARX ON" oppure "NO SHARX". Con SHARX inserito sul display accanto a SHRX si illumina una freccia.

- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Commutazione tra stereo e mono

In caso di cattiva ricezione potete commutare la ricezione radio su mono. La commutazione avviene senza nessuna interruzione. Quando accendete al radio la ricezione è sempre impostata su stereo.

- ⇨ In esercizio Radio premete il tasto **TUNE** (14).

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

## ESERCIZIO RADIO

- ⇨ Premete il softkey **(4)**, con assegnato display "NEXT".

Sul display appare allora la "seconda pagina" del menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey **(4)**, con assegnato display "MONO".

Sul display viene indicato brevemente lo stato attuale, cioè "MONO" oppure "STEREO". Con MONO inserito sul display accanto a "MONO" si illumina una freccia.

- ⇨ Premete il tasto **TUNE (14)**, oppure attendete otto secondi. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Selezione del tipo di display

Potete scegliere il tipo di display preferito. Nella riga superiore di display (riga di testa) si può selezionare tra le indicazioni di nome di stazione, frequenza, tipo di programma e ora esatta. Nella riga inferiore (campo DOT) potete commutare tra indicazione di ora esatta e display del livello di memoria.

- ⇨ Premete ripetutamente il tasto **DIS (10)**, per selezionare quale delle seguenti informazioni debba apparire nella riga di testa: nome di stazione, frequenza, tipo di programma o ora esatta.

### Selezione di display con Radiotext

Alcune stazioni radio utilizzano il segnale RDS anche per irradiare testi con scritta corrente, cioè i cosiddetti Radiotext. Potete accettare oppure disinserire la ricezione di tali testi.

- ⇨ In esercizio Radio premete il tasto **TUNE (14)**.

Sul display appare il menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey **(4)**, con assegnato display "NEXT".

Sul display appare allora la "seconda pagina" del menu delle funzioni Radio.

- ⇨ Premete il softkey **(4)**, con assegnato display "RTXT".

- ⇨ Premete il tasto **TUNE (14)**, oppure attendete otto secondi. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Assegnazione di nomi alle stazioni

Avete la possibilità di assegnare ad una stazione memorizzata un nome a piacere, di quattro caratteri, che poi appare sul display.

- ⇨ Premete il tasto **MENU (8)**.

- ⇨ Premete il softkey **(4)** con assegnato display "TUN".

- ⇨ Premete il softkey **(4)** con assegnato display "NAME".

Passate allora in modalità di editazione. Se alla stazione prescelta non è stato ancora assegnato nessun nome, sul display appaiono quattro linee di sottolineatura.

L'attuale punto di immissione si illumina ad intermittenza.

- ⇨ Selezionate la stazione, alla quale intendete assegnare un nome, premendo il softkey con assegnati display "PREV" e "NEXT", per la precedente e la seguente stazione memorizzata sul livello attuale.

- ⇨ Con i tasti **V / A (7)** selezionate i singoli caratteri del nome. Se un posto lo volete lasciare vuoto, immettete la lineetta di sottolineatura.

- ⇨ Per passare da un punto di immissione all'altro azionate i tasti **< e > (7)**.

- ⇨ Per memorizzare il nome immesso premete il tasto **OK (5)**.

- ⇨ Premete il tasto **OK (5)** per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU (8)** per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

**Cancellazione di un nome di stazione**

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "TUN".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "NAME".

Passate allora in modalità di editazione.

- ⇨ Selezionate la stazione, di cui intendete cancellare il nome, premendo il softkey (4) con assegnati display "PREV" e "NEXT", per la precedente e la seguente stazione memorizzata sul livello attuale.
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "CLR".

Viene allora cancellato il nome di stazione.

**Reset dei nomi di stazione su quelli originali RDS**

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "TUN".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "NAME".

Passate allora in modalità di editazione.

- ⇨ Selezionate la stazione, di cui intendete cancellare l'attuale nome ed assegnare il nome originale RDS, premendo il softkey (4) con assegnati display "PREV" e "NEXT", per la precedente e la seguente stazione memorizzata sul livello attuale.
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DEF".

La stazione viene nuovamente indicata sul display con il nome RDS abbreviato.

**TIM - Traffic Information Memory**

L'apparecchio è dotato di una memoria digitale di lingua, con la qual è possibile registrare automaticamente fino a quattro notiziari sul traffico stradale, di una durata globale di quattro minuti al massimo.

A seconda della lunghezza dei nuovi notiziari, vengono cancellati i più vecchi.

Quando un notiziario è lungo oltre quattro minuti, trascorsi quattro minuti di notiziario appare sul display "Overflow", per indicare che non è stato possibile registrare l'intero notiziario.

Se durante l'ascolto di un notiziario perviene un nuovo messaggio sul traffico stradale, allora il notiziario in ascolto viene interrotto e viene registrato quello nuovo.

Vengono cancellati automaticamente tutti i notiziari sul traffico che al momento in cui l'apparecchio viene acceso sono vecchi di oltre quattro ore.



Pericolo di danneggiamento dell'antenna a motore nell'impianto di lavaggio auto

Quando con funzione TIM attivata spegnete l'apparecchio, l'antenna automatica a motore rimane estratta.

Se entrate in un impianto di lavaggio auto con antenna a motore estratta, potete danneggiare quest'ultima.

Leggete a tale proposito quanto riportato sotto "Interruzione della disponibilità di registrazione TIM".

**Inserimento e disinserimento di TIM**

Con autoradio accesa potete inserire e disinserire la funzione TIM.

- ⇨ Premete il tasto **TIM** (6) per circa un secondo.

Sul display viene visualizzato brevemente lo stato attuale:

- "TIM 2H" = funzione TIM inserita
- "TIM OFF" = funzione TIM disinserita.

Quando con funzione TIM inserita spegnete l'apparecchio, vengono registrati per 2 ore i notiziari sul traffico trasmessi da una impostata stazione che irradia tali messaggi.

## Registrazione di notiziari sul traffico

Quando l'apparecchio è acceso e la radio è sintonizzata su una stazione che trasmette notiziari sul traffico, tali notiziari vengono automaticamente registrati.

Con apparecchio spento, funzione TIM inserita e impostata stazione che irradia notiziari sul traffico, vengono registrati per 2 ore notiziari sul traffico stradale.

Se state ascoltando una stazione che non trasmette notiziari sul traffico stradale e con funzione TIM inserita spegnete l'apparecchio, avviene automaticamente la sintonizzazione su una stazione che trasmette notiziari sul traffico.

## Commutazione di durata della disponibilità di registrazione

Potete commutare la durata di disponibilità di registrazione per l'apparecchio spento tra 2 e 24 ore.

Con funzione TIM inserita, dopo che avete spento l'autoradio appare sempre l'indicazione "TIM 2H".


Per commutare sulla disponibilità di registrazione per la durata di 24 ore,

- ⇨ con autoradio disinserita premete il tasto **TIM** ⑥.

Sul display appare brevemente "TIM 24H". La disponibilità di registrazione TIM viene così fissata, per una volta, su un massimo di 24 ore.

Se avete un'antenna a motore, questa rimane estratta per tutto il periodo in cui sussiste la disponibilità di registrazione.

Al fine di limitare l'usura della batteria d'auto, ogni volta che l'apparecchio viene acceso avviene automaticamente la commutazione su una disponibilità di registrazione limitata a 2 ore.

 Durante il periodo di disponibilità TIM l'antenna a motore allacciata rimane estratta.

## Ascolto dei notiziari sul traffico memorizzati

Possono venire registrati quattro notiziari sul traffico stradale.

Quando non è registrato ancora nessun notiziario sul traffico appare sul display "NO TIM".

Per ascoltare i notiziari sul traffico memorizzati

- ⇨ premete il tasto **TIM** ⑥.
- ⇨ Premete il tasto softkey con display del notiziario desiderato ("TIM1" fino "TIM4").

Con "TIM1" viene designato il notiziario sul traffico più recente, che viene fatto sentire per primo. Poi vengono riprodotti in ordine di numero crescente gli altri notiziari sul traffico. Accanto al simbolo di notiziario attualmente in ascolto lampeggia sul display una freccia. Sul display si legge il nome della stazione, dalla quale il notiziario in ascolto è stato ricevuto. Viene inoltre indicata anche l'ora esatta di registrazione del notiziario.

Dopo che è stato fatto sentire l'ultimo notiziario sul traffico, la radio si commuta sulla modalità di ascolto avutasi prima della riproduzione dei notiziari sul traffico.

Se volete continuare l'ascolto della fonte audio ultimamente attiva, interrompendo così i notiziari sul traffico,

- ⇨ premete il tasto **TIM** ⑥.

## Interruzione della disponibilità di registrazione TIM (per il periodo in cui l'autovettura si trova nell'impianto di lavaggio)

Prima di entrare nell'impianto di lavaggio

⇨ spegnete la radio.

Se il display si spegne immediatamente, significa che risulta disinserita la disponibilità di registrazione TIM ed allora l'antenna a motore rientra.

⇨ Potete allora entrare nell'impianto di lavaggio.

Se dopo aver spento l'apparecchio appare brevemente sul display "TIM 2H", significa che risulta attivata la disponibilità di registrazione TIM.

Per disattivare la disponibilità di registrazione TIM

⇨ premete il tasto **TIM** (6) fino a quando sul display appare brevemente "TIM OFF".

Allora risulta interrotta la disponibilità di registrazione TIM, l'antenna rientra (è necessario controllare che sia rientrata) e fuoriesce poi quando riaccendete la radio.

⇨ Potete entrare nell'impianto di lavaggio d'auto.

Non appena accendete la radio, l'interruzione della disponibilità di registrazione TIM finisce e l'antenna fuoriesce.

### Nota:

Per evitare pericoli di danneggiamenti, accendete la radio soltanto dopo che sarete usciti con l'auto dall'impianto di lavaggio.

## Messaggi sul traffico stradale

Il vostro apparecchio è dotato di un componente in grado di ricevere le informazioni RDS-EON. Con EON (Enhanced Other Network) viene indicata la trasmissione di informazioni irradiata da una stazione nell'ambito di una catena di stazioni.

Quando viene trasmessa un'informazione sul traffico stradale (TA), se state ascoltando una stazione che non irradia informazioni sul traffico, avviene una commutazione automatica su un'altra stazione della stessa catena, che trasmette tali messaggi.

Alla fine del messaggio sul traffico l'apparecchio si commuta automaticamente di nuovo sulla stazione ultimamente in ascolto.

## Inserimento e disinserimento della precedenza per i messaggi sul traffico

⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "TA".

Viene attivata la precedenza per i messaggi sul traffico stradale quando sul display si illumina "TA" con scritta inversa.

### Nota:

Si sente un avvertimento acustico,

- quando uscite dalla zona di trasmissione della stazione in ascolto che trasmette messaggi sul traffico;
- quando uscite dalla zona di trasmissione della stazione che trasmette messaggi sul traffico, mentre state ascoltando un CD, una cassetta o un MiniDisc (a seconda di quanto in dotazione) ed il ricercastazioni scattato automaticamente non trova nessuna nuova stazione con messaggi sul traffico;
- quando vi sintonizzate da una stazione che trasmette messaggi sul traffico su un'altra che invece tali messaggi non li trasmette.



In tali casi inserite la precedenza per i messaggi sul traffico, oppure sintonizzatevi su una stazione che trasmette messaggi sul traffico stradale.

## Impostazione del volume per i messaggi sul traffico stradale

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "VAR".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "TVOL".

Per regolare il volume

- ⇨ azionate i tasti **V** e **A** (7), oppure girate la manopola del volume (3).
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Esercizio CD

Con questo apparecchio potete riprodurre i normali CD reperibili sul mercato, con diametro di 12 cm.

I cosiddetti CD-Rs (cioè quelli copiati con masterizzatore) di solito non si possono riprodurre. Trattandosi di qualità scadente di CD la Blaupunkt non può garantire un funzionamento ineccepibile dell'apparecchio.

Non si possono riprodurre i CD sui quali è possibile eseguire registrazioni ripetute.



Pericolo di danneggiamento del drive CD!

Non si possono riprodurre i cosiddetti CD single con diametro di 8 cm e neppure i CD sagomati (CD shape).

Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni al drive CD conseguenti all'impiego di CD inadatti.

## Avvio dell'esercizio CD, inserimento di CD

- Quando non è inserito nessun CD nel drive,
- ⇨ premete il tasto **⏮** (1).

Si apre allora il dispositivo di comando.

- ⇨ Inserite il CD nel drive, con lato con scritta rivolto verso l'alto e spingetelo, senza usar forza, fino a quando avvertite una resistenza.

Il CD viene inserito nel drive automaticamente.

Per l'inserimento del CD non usare la forza. Non bisogna né ostacolare l'introduzione del CD né spingere.

- ⇨ Con leggera pressione chiudete il dispositivo di comando, fino ad avvertire l'inserimento a scatto.

Appare il menu di CD. Viene avviata la riproduzione del CD.

- Quando nel drive è già inserito un CD.
- ◇ Premete ripetutamente il tasto **CD** (12).

Appare il menu di CD. Viene avviata la riproduzione del CD nel punto in cui era stata interrotta.

## Estrazione di CD

- ◇ Premete il tasto **⏏** (1).

Si apre allora in avanti il dispositivo di comando.

- ◇ Sul dispositivo di comando aperto premete il tasto **⏏**.

Il CD viene espulso.

- ◇ Estraeite il CD con precauzione.

### Nota:

Se non estraete il CD entro 8 secondi, il dischetto viene nuovamente inserito automaticamente nel suo drive.

## Selezione di brano

- ◇ Premete ripetutamente un tasto del blocco dei tasti (7), fino a quando sul display appare il numero di brano desiderato.

Se premete una volta uno dei tasti **⏪** o **⏩** (7), l'attuale titolo viene fatto sentire nuovamente.

## Corsa veloce di ricerca brano (udibile)

Per avviare una corsa veloce di ricerca brano indietro o in avanti

- ◇ tenete premuto uno dei tasti **⏪** o **⏩** (7) o **⏮** / **⏭** (7), fino ad avviare la corsa veloce di ricerca in avanti o indietro.

## Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)

- ◇ Premete il softkey (4), con assegnato display "MIX".

Sul display appare brevemente "MIX CD". Viene fatto sentire il prossimo brano, scelto a caso.

### Fine di MIX

- ◇ Premete di nuovo il softkey (4), con assegnato display "MIX".

Sul display appare brevemente "MIX OFF".

## Breve ascolto dei brani (SCAN)

Potete ascoltare brevemente tutti i brani del CD.

- ◇ Premete il softkey (4), con assegnato display "SCAN".

Sul display appare "SCAN". I brani di CD vengono riprodotti in ordine crescente rispetto al loro numero.

### Nota:

Si può regolare la durata di breve ascolto dei brani. Leggete a tale proposito il punto "Impostazione della durata di ascolto breve" del capitolo "Esercizio Radio".

### Fine dello SCAN, ripetizione di brano

- ◇ Premete di nuovo il softkey (4), con assegnato display "SCAN".

Continua la riproduzione del brano attualmente in breve ascolto.

## Ripetizione di brano (REPEAT)

- ◇ Premete il softkey (4), con assegnato display "RPT".

Il brano viene ripetuto fino a quando non viene disattivato RPT.

### Fine di REPEAT

- ◇ Premete nuovamente il softkey (4), con assegnato display "RPT".

La riproduzione di CD continua normalmente.

## ESERCIZIO CD

### Cambio di indicazione sul display

In esercizio CD potete scegliere diversi tipi di indicazione sul display:

- Indicazione di numero di brano e ora esatta
- Indicazione di numero di brano e durata di riproduzione
- Indicazione del nome di CD e numero di brano.

Per commutare tra i tipi di indicazione

- ⇨ premete ripetutamente il tasto **DIS** (10), fino a quando sul display appare l'informazione desiderata.

#### Nota:

L'indicazione del nome di CD è possibile soltanto quando al CD è stato assegnato un nome. Leggete a tale proposito "Assegnazione di nomi ai CD".

### Messaggi sul traffico stradale in esercizio CD

Quando in esercizio CD desiderate ricevere messaggi sul traffico stradale,

- ⇨ premete il softkey (4), con assegnato display "TA".

La precedenza per i messaggi sul traffico risulta attivata, quando sul display TA appare con scritta inversa. Leggete a tale proposito il capitolo "Messaggi sul traffico stradale".

### Programmazione dei brani preferiti di un CD

Con la funzione TPM (Track Program Memory) potete programmare, memorizzare e riprodurre i brani di un CD da voi preferiti. I brani possono venire programmati in un ordine numerico qualsiasi, la riproduzione avviene poi in ordine numerico crescente. Con inserita programmazione TPM, vengono riprodotti soltanto i brani selezionati del CD inseriti nel drive. Nell'esercizio CD questa funzione può operare con fino al massimo 30 CD contenenti ognuno fino a 40 brani.

### Programmazione dei brani preferiti

Per selezionare i brani preferiti di un CD seguite i passi qui sotto indicati:

- ⇨ Inserite nel drive il CD, dal quale volete selezionare i brani preferiti.
- ⇨ Selezionate il vostro primo brano preferito.
- ⇨ Premete per oltre un secondo il softkey (4), con assegnato display "TPM".

Il brano prescelto viene inserito nell'elenco dei brani di CD da voi preferiti.

- ⇨ Seguite la stessa procedura per programmare gli altri brani di CD da voi preferiti.

### Inserimento e disinserimento della riproduzione dei brani preferiti

Per richiamare i brani preferiti e programmati del CD inserito nel drive, relativamente per interrompere la riproduzione di questi brani,

- ⇨ premete brevemente il softkey (4), con assegnato display "TPM".

Sul display viene indicato brevemente lo stato di TPM ("TPM ON" o "TPM OFF"). Se avete attivato la riproduzione dei vostri brani preferiti, accanto a "TPM" appare sul display una freccia.

### Cancellazione di brani dalla programmazione

Per cancellare singoli brani dall'elenco dei brani preferiti di un CD

- ⇨ inserite la funzione TPM.
- ⇨ Selezionate il brano da cancellare.
- ⇨ Tenete premuto per circa **due** secondi il softkey (4), con assegnato display "CLR".

Sul display appare brevemente "TR CLR", il brano selezionato viene cancellato dall'elenco.

## Cancellazione dell'elenco dei brani preferiti di un CD

Potete cancellare tutti i brani dell'elenco dei brani preferiti di un CD. Per fare ciò deve essere inserito il CD, da cui si intendono cancellare i brani.

- ⇨ Inserite la funzione TPM.
- ⇨ Tenete premuto per circa **cinque** secondi il softkey **(4)**, con assegnato display "CLR".

Sul display appare brevemente "CD CLR", la programmazione viene cancellata.

## Assegnazione di nomi ai CD

Per riconoscere più facilmente i vostri CD, l'autoradio vi offre la possibilità di dare nomi individuali fino a 30 CD. La lunghezza massima del nome è di otto caratteri.

Se tentate di assegnare nomi ad oltre 30 CD, appare sul display "FULL".

## Assegnazione/cambiamento di nome CD

- ⇨ Ascoltate il CD prescelto.
- ⇨ Premete il softkey **(4)** con assegnato display "NAME".

Passate allora in modalità di editazione. Se al CD prescelto non è stato ancora assegnato nessun nome, sul display appaiono otto linee di sottolineatura.

L'attuale punto di immissione si illumina ad intermittenza.

- ⇨ Con i tasti **▼ / ▲ (7)** selezionate i singoli caratteri del nome. Se un posto lo volete lasciare vuoto, immettete la lineetta di sottolineatura.
- ⇨ Per passare da un punto di immissione all'altro azionate i tasti **◀ e ▶ (7)**.
- ⇨ Per memorizzare il nome immesso premete il tasto **OK (5)**.

## Cancellazione dei nomi di CD

- ⇨ Ascoltate il CD, il cui nome intendete cancellare.
- ⇨ Premete il tasto **MENU (8)**.
- ⇨ Premete il softkey **(4)** con assegnato display "CD".
- ⇨ Tenete premuto il softkey **(4)** con assegnato display "CD", fino a quando sul display appare "CD CLR".

Il nome di CD è cancellato.

- ⇨ Premete il tasto **OK (5)** per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU (8)** per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Cancellazione di tutti i nomi di CD

- ⇨ Ascoltate un CD.
- ⇨ Premete il tasto **MENU (8)**.
- ⇨ Premete il softkey **(4)** con assegnato display "CD".
- ⇨ Tenete premuto il softkey **(4)** con assegnato display "ALL", fino a quando sul display appare "MEMO CLR".

Tutti i nomi di CD sono cancellati.

- ⇨ Premete il tasto **OK (5)** per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU (8)** per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Esercizio Multiletto CD (optional)

Per sapere quali CD si possono impiegare con questo apparecchio, leggete quanto scritto a tale proposito alla pagina 111 delle presenti istruzioni d'uso, oppure rivolgetevi al vostro negoziante specializzato.

### Nota:

Per quanto riguarda le informazioni sul modo di trattare i CD, su come inserirli e su come usare il multiletto vi rimandiamo alle istruzioni d'uso del vostro multiletto CD.

## Avvio del multiletto CD

⇨ Premete il tasto **CDC** (13).

Sul display appare il menu del multiletto CD. La riproduzione prosegue a partire dal punto in cui era stata interrotta. Se il caricatore era stato estratto e poi reinserto nel multiletto CD, avviene innanzi tutto una scansione del caricatore CD e poi la riproduzione inizia con il primo CD che viene riconosciuto dal multiletto.

## Selezione di CD

Per cambiare CD in su o in giù,

⇨ premete il softkey (4) con assegnato display del CD desiderato (CD1 - CD10). Premendo il softkey (4) con assegnato display "NEXT" potete eventualmente passare alla "seconda pagina" del menu di base del multiletto CD;

### oppure

⇨ premete ripetutamente i tasti **V** o **⏮** (7), fino a quando sul display appare il numero del CD desiderato.

## Selezione di brano

Per passare da un brano di CD all'altro, in avanti o indietro,

⇨ premete ripetutamente uno dei tasti **<** o **>** (7) fino a quando sul display appare il numero del brano desiderato.

Se premete il tasto **<** (7) una sola volta, il brano attualmente in breve ascolto viene fatto sentire completamente dall'inizio.

## Corsa veloce di ricerca (udibile)

Per una corsa veloce di ricerca indietro o in avanti

⇨ tenete premuto uno dei tasti **<** o **>** (7) fino a quando viene avviata la corsa veloce indietro o in avanti.

## Cambio di indicazione sul display

In esercizio Multiletto CD potete scegliere diversi tipi di indicazione sul display:

- Indicazione di numero di CD e numero di brano
- Indicazione di numero di CD, numero di brano e durata di riproduzione
- Indicazione di ora esatta e numero di brano.
- Indicazione di nome di CD e numero di brano.

Per commutare tra i tipi di indicazione

⇨ premete ripetutamente il tasto **DIS** (10), fino a quando sul display appaiono le informazioni desiderate.

### Nota:

L'indicazione del nome di CD è possibile soltanto quando al CD è stato assegnato un nome. Leggete a tale proposito "Assegnazione di nomi ai CD".

## Ripetizione di singolo brano o di tutto il CD (REPEAT)

- ⇨ In esercizio Multilettores CD premete il tasto **CDC** (13).

Appare il menu delle funzioni Multilettores CD.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "RPT".

Sul display appare allora brevemente "RPT TRCK".

Per ripetere la riproduzione dell'attuale CD,

- ⇨ premete nuovamente il softkey (4) con assegnato display "RPT".

Sul display appare allora brevemente "RPT CD".

### Fine di REPEAT

Per finire la ripetizione del brano attuale o dell'attuale CD,

- ⇨ premete ripetutamente il softkey (4) con assegnato display "RPT", fino a quando sul display appare brevemente "RPT OFF".

## Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)

Per riprodurre i brani dell'attuale CD in ordine casuale,

- ⇨ in esercizio Multilettores CD premete il tasto **CDC** (13).

Appare il menu delle funzioni Multilettores CD.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "MIX".

Sul display appare allora "MIX OFF".

- ⇨ Con il tasto ► (7) selezionate "MIX CD".

Per riprodurre in ordine casuale tutti i brani di tutti i CD inseriti nell'apparecchio,

- ⇨ con il tasto ► (7) selezionate "MIX ALL".

### Nota:

Con il CDC A 08 e con IDC A 09 vengono selezionati in ordine casuale tutti i CD del multilettores. Nel caso di tutti gli altri multilettores vengono innanzi tutto riprodotti in ordine casuale tutti i brani di un CD, poi viene riprodotto il prossimo CD del multilettores.

### Fine di MIX

- ⇨ Con il tasto ► (7) selezionate "MIX OFF".

## Breve ascolto di tutti i brani di tutti i CD (SCAN)

Per ascoltare brevemente in ordine crescente tutti i brani di tutti i CD del multilettores

- ⇨ in esercizio Multilettores CD premete il tasto **CDC** (13).

Appare il menu delle funzioni Multilettores CD.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "SCAN".

Sul display accanto a "SCAN" appare lampeggiante una freccia.

### Fine di SCAN

Per terminare l'ascolto breve

- ⇨ premete nuovamente il softkey (4), con assegnato display "SCAN".

Continua a venir riprodotto il brano attualmente in breve ascolto.

### Nota:

Si può regolare la durata dell'ascolto breve. Leggete a questo proposito "Impostazione della durata di ascolto breve" nel capitolo "Esercizio Radio".

## ESERCIZIO MULTILETTORE CD

### Assegnazione di nomi ai CD

Per riconoscere più facilmente i vostri CD, l'autoradio vi offre la possibilità di dare nomi individuali fino a 99 CD. La lunghezza massima del nome è di sette caratteri.

Se tentate di assegnare nomi ad oltre 99 CD, appare sul display "FULL".

### Assegnazione/cambiamento di nome CD

- ⇨ In esercizio Multiletto CD premete il tasto **CDC** (13).

Appare il menu delle funzioni Multiletto CD.

- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "NAME".
- ⇨ Selezionate i CD, a cui intendete assegnare dei nomi, azionando i tasti **V** e **⏮** (7) oppure con i softkey (4) "PREV" (precedente) e "NEXT" (seguinte).

Vi trovate allora in modalità di editazione. Se il CD selezionato non ha ancora nessun nome, sul display appaiono sette linee di sottolineatura ed il posto attuale di immissione lampeggia.

- ⇨ Con i tasti **V** e **⏮** (7) selezionate i singoli caratteri. Se volete avere uno spazio vuoto, selezionate la lineetta di sottolineatura.
- ⇨ Con i tasti **<** e **>** (7) passate da un punto di immissione all'altro.
- ⇨ Per memorizzare il nome premete il tasto **OK** (5).

### Cancellazione dei nomi di CD

- ⇨ In modalità Multiletto CD premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "CDC".
- ⇨ Selezionate i CD, i cui nomi intendete cancellare, azionando i tasti **V** e **⏮** (7) oppure con i softkey (4) "PREV" (precedente) e "NEXT" (seguinte).

- ⇨ Tenete premuto il softkey (4) con assegnato display "CD" fino a quando sul display appare "CD CLR".

Il nome di CD è cancellato.

- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Cancellazione di tutti i nomi di CD

- ⇨ In modalità Multiletto CD premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "CDC".
- ⇨ Tenete premuto il softkey (4) con assegnato display "ALL" fino a quando sul display appare "MEMO CLR".

Sono così cancellati i nomi di tutti i CD del multiletto.

- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Programmazione dei brani preferiti di un CD

Con la funzione TPM (**T**rack **P**rogram **M**emory) potete programmare, memorizzare e riprodurre i brani di un CD da voi preferiti. I brani possono venire programmati in un ordine numerico qualsiasi, la riproduzione avviene poi in ordine numerico crescente. Con inserita programmazione TPM, vengono riprodotti soltanto i brani selezionati del CD inserito nel drive. Nell'esercizio CD questa funzione può operare con fino al massimo 30 CD contenenti ognuno fino a 40 brani.

## Programmazione dei brani preferiti

Per programmare la riproduzione dei brani preferiti di un CD seguite i passi qui sotto indicati:

- ◇ In esercizio Multilettole CD selezionate il CD, dal quale volete programmare la riproduzione dei brani preferiti.
- ◇ Selezionate il vostro primo brano preferito.
- ◇ Premete per oltre un secondo il softkey ④, con assegnato display "TPM".

Il brano prescelto viene inserito nell'elenco dei brani di CD da voi preferiti.

- ◇ Seguite la stessa procedura per programmare gli altri brani di CD da voi preferiti.

## Inserimento e disinserimento della riproduzione dei brani preferiti

Per richiamare i brani preferiti e programmati del CD inserito nel drive, relativamente per interrompere la riproduzione di questi brani

- ◇ Premete brevemente il softkey ④, con assegnato display "TPM".

Sul display viene indicato brevemente lo stato di TPM ("TPM ON" o "TPM OFF"). Se avete attivato la riproduzione dei vostri brani preferiti, accanto a "TPM" appare sul display una freccia.

## Cancellazione di brani dall'elenco

Per cancellare singoli brani dall'elenco dei brani preferiti di un CD

- ◇ inserite la funzione TPM.
- ◇ Selezionate il brano da cancellare.
- ◇ Tenete premuto il softkey ④ con assegnato display "CLR" fino a quando sul display appare "TR CLR".

Il brano selezionato viene cancellato dall'elenco.

## Cancellazione dell'elenco dei brani preferiti di un CD

Potete cancellare tutti i brani dell'elenco dei brani preferiti di un CD. Per fare ciò deve essere in riproduzione il CD, da cui si intendono cancellare i brani.

- ◇ Inserite la funzione TPM.
- ◇ Tenete premuto il softkey ④ con assegnato display "CLR" fino a quando sul display appare "CD CLR".

L'elenco dei brani preferiti viene cancellato.



## CLOCK - Ora esatta

### Impostazione dell'ora esatta

L'ora esatta viene impostata automaticamente tramite il segnale RDS. Se non siete in grado di ricevere stazioni che supportano questa funzione, dopo il prossimo spegnimento l'apparecchio tenterà di captare il segnale DCF-77 (ora esatta via radio). Inoltre, potete impostare l'ora esatta anche manualmente.

### Impostazione automatica dell'ora esatta

Per impostare automaticamente l'ora esatta

- ⇨ premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "CLK".
- ⇨ Premete ripetutamente il softkey (4) con assegnato display "SYNC", fino a quando sul display appare "AUTOSYNC".

Dopo aver selezionato "AUTOSYNC", se siete sintonizzati su una stazione che supporta la funzione RDS di ora esatta (RDS-CT) o che riceve il segnale DCF-77, l'ora esatta viene impostata automaticamente.

### Oppure

- ⇨ In modalità Radio tenete premuto il tasto **DIS** (10) per oltre cinque secondi.

### Nota:

Se l'apparecchio non riesce a captare nessun segnale DCF-77, sul display appare brevemente "NO DCF".

Se volete rinunciare all'impostazione automatica dell'ora esatta (p. es. quando desiderate impostare l'ora di un altro fuso orario)

- ⇨ selezionate "SYNC OFF".

### Impostazione manuale dell'ora esatta

- ⇨ Per impostare manualmente l'ora esatta premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "CLK".
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "SET".

Sul display viene visualizzata l'ora. Le cifre delle ore lampeggiano e si possono impostare.

- ⇨ Impostate le ore azionando i tasti **▼** e **▲** (7).
- ⇨ Dopo aver impostato le ore premete il tasto **▶** (7).

Allora lampeggia l'indicazione dei minuti.

- ⇨ Impostate i minuti azionando i tasti **▼** e **▲** (7).
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Scelta di display 12 / 24 ore

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "CLK".
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "MODE".
- ⇨ Premete uno dei tasti **◀** o **▶** (7) per commutare tra le due modalità di display da 12 e da 24 ore.
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Indicazione continua di ora esatta con apparecchio spento

Per far apparire sul display l'ora esatta con apparecchio spento ed accensione inserita

- ⇨ premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "CLK".
- ⇨ Premete il softkey (4), con assegnato display "VIEW".
- ⇨ Premete uno dei tasti < o > (7) per commutare tra le due modalità di display "CLK ON" e "CLK OFF".
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Equalizzatore

Il presente apparecchio è dotato di un equalizzatore digitale parametrico. Il termine parametrico in questo caso significa che per ognuno dei due filtri si può aumentare e abbassare individualmente **una** frequenza (GAIN +8 fino a -8 dB).

Sono disponibili i seguenti filtri:

- LOW EQ                    32 - 500 Hz
- High EQ                    630- 10 000 Hz

Questi filtri si possono impostare senza strumenti di misurazione. Si possono in tal modo influenzare in maniera decisiva le caratteristiche di suono nell'abitacolo.

## Cenni sulla regolazione

Per la regolazione dell'equalizzatore vi consigliamo l'impiego di una musica da CD che conoscete bene.

Prima di iniziare con la regolazione dell'equalizzatore, impostate sul valore "0" suono e rapporto di volume e disattivate il loudness. Leggete a questo proposito il capitolo "Suono e rapporto di volume".

- ⇨ Ascoltate ora un CD, una cassetta o un MiniDisc (a seconda di quanto in dotazione).
- ⇨ Valutate l'impressione sonora in base a quanto sentite.
- ⇨ Leggete nella seguente tabella "Guida per l'impostazione dell'equalizzatore" le indicazioni riportate sotto "Impressione di suono".
- ⇨ Impostate i valori di equalizzatore riportati sotto "Rimedi".

## Inserimento e disinserimento dell'equalizzatore

Per disinserire l'equalizzatore

- ⇨ premete il tasto **AUD** (9).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DEQ".

Viene indicata l'impostazione ultimamente selezionata.

- ⇨ Premete il tasto **<** (7).

Sul display appare "DEQ OFF".

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).

Per inserire l'equalizzatore

- ⇨ premete il tasto **AUD** (9).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DEQ".

Sul display appare "DEQ OFF".

- ⇨ Premete il tasto **>** (7).

Sul display viene indicata l'impostazione che era attiva prima del disinserimento di equalizzatore.

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).

## Regolazione dell'equalizzatore

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DEQ".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "LOW" o "HIGH" per selezionare uno dei corrispondenti filtri.
- ⇨ Per selezionare la frequenza premete i tasti **< o >** (7).
- ⇨ Con i tasti **V** o **^** (7) regolate il livello di frequenza.
- ⇨ Per selezionare l'altro filtro premete il softkey (4) con assegnato il corrispondente display.
- ⇨ Dopo aver eseguito tutte le impostazioni premete il tasto **AUD** (9).

## Impostazione del fattore di inclinazione di curva

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DEQ".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "LO Q" o "HI Q" per selezionare uno dei corrispondenti fattori di inclinazione di curva per il filtro LOW o per il filtro HIGH.
- ⇨ Azionando i tasti **< o >** (7) selezionate il fattore di inclinazione di curva.
- ⇨ Per selezionare gli altri fattori di inclinazione di curva premete il softkey (4) con assegnato il corrispondente display.
- ⇨ Dopo aver eseguito tutte le impostazioni premete il tasto **AUD** (9).

## Selezione delle preimpostazioni del suono (Preset)

Si possono selezionare preimpostazioni del suono per i seguenti settori di musica.

- ROCK
- POP
- JAZZ
- CLASSIC
- VOCAL

Sono già programmate le impostazioni per questi stili musicali.

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DEQ".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "EQ".
- ⇨ Azionando i tasti **V** e **^** (7) impostate il genere di musica desiderato.
- ⇨ Una volta ultimate le impostazioni premete il tasto **AUD** (9).

**Guida per l'impostazione dell'equalizzatore**

<b>Impressione di suono/problema</b>	<b>Rimedi</b>
Riproduzione debole dei bassi	Aumentate i bassi con frequenza: 32 fino 160 Hz, filtro: "LOW" Livello: +4 fino +6 dB
Bassi non chiari Riproduzione con rimbombi Pressione di suono spiacevole	Diminuite i toni medio-bassi con frequenza: 400 Hz, filtro "LOW" Livello: circa -4 dB
Suono troppo pronunciato, aggressivo, senza effetto stereo	Diminuite i toni medi con frequenza: 1 000 fino 2 500 Hz, filtro: "HIGH" Livello: -4 fino -6 dB
Suono cupo Poca trasparenza Nessuna brillantezza di strumenti	Aumentate gli acuti con frequenza: 6 300 fino 10 000 Hz, filtro: "HIGH" Livello: +2 fino +4 dB

## TMC per sistemi dinamici di navigazione

TMC significa "Traffic Message Channel". Tramite TMC ricevete messaggi digitali sul traffico, che opportuni sistemi di navigazione possono utilizzare per il computo di percorso. La vostra autoradio è dotata di un'uscita TMC, alla quale si possono collegare sistemi di navigazione Blaupunkt. Il vostro negoziante specializzato, autorizzato alla distribuzione dei prodotti Blaupunkt, potrà informarvi su quali sistemi di navigazione potete impiegare per la vostra autoradio.

Quando con allacciato sistema di navigazione state ascoltando una stazione TMC, sul display si illumina la sigla "TMC".

## Preamplificatore

Potete allacciare preamplificatori esterni ed un subwoofer sui corrispondenti attacchi dell'autoradio.

Consigliamo l'impiego di prodotti che armonizzano con l'autoradio, delle serie di produzione Blaupunkt o Velocity.

## Ritardo di inserimento per preamplificatori esterni

Potete impostare un ritardo di inserimento per preamplificatori allacciati all'uscita Pre-amp Out. Il ritardo si può impostare su valori da 250 ms (DELAY 1") fino a 2,25 secondi ("DELAY 9").

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "VAR".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "DLAY".
- ⇨ Azionando i tasti < e > (7) impostate il ritardo di inserimento.
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Subout / Subwoofer

### Adattamento di frequenza e livello per subwoofer

Ad un subwoofer eventualmente inserito potete adattare la frequenza ed il livello di amplificatore. I valori di impostazione dipendono dal tipo di impianto montato sulla vostra autovettura e dalle prestazioni del vostro subwoofer. Fate delle prove per trovare l'impostazione più adatta alle vostre esigenze individuali.

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "NEXT".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "SUB".
- ⇨ Azionando i tasti **<** e **>** (7) commutate tra i due valori di frequenza "80 HZ" e "100 HZ".
- ⇨ Azionando i tasti **V** e **A** (7) impostate il livello di amplificatore desiderato.
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Filtro passa alto

### Regolazione del filtro passa alto

Quando avete allacciato un subwoofer, con un filtro passa alto (HP-F) potete sopprimere la riproduzione delle basse frequenze attraverso l'interno stadio di uscita ed un preamplificatore esterno eventualmente allacciato. Questo filtro si può adattare con impostazione su 5 stadi. La scelta di impostazione dipende dal tipo di impianto montato sulla vostra autovettura. Fate delle prove per trovare l'impostazione più adatta alle vostre esigenze individuali.

- ⇨ Premete il tasto **AUD** (9).
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "NEXT".
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "HP-F".
- ⇨ Azionando i tasti **<** e **>** (7) potete inserire e disinserire il filtro passa alto.

Con filtro passa alto inserito,

- ⇨ azionando i tasti **V** e **A** (7) selezionate uno dei cinque filtri disponibili "FILTER1" - "FILTER5".
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

## Fonti audio esterne

**Invece** del multiletto CD potete allacciare anche un'altra fonte audio esterna con uscita Line, come per esempio: lettore CD portatile, lettore MiniDisc o lettore MP3.

Nel menu deve essere inserita l'entrata AUX. Per l'allacciamento di una fonte audio esterna dovete impiegare un cavo di adattamento, che potete acquistare presso i rivenditori specializzati, autorizzati a vendere prodotti Blaupunkt.

## Inserimento e disinserimento dell'entrata AUX

- ⇨ Tenete premuto il tasto **MENU** (8) fino a quando sul display appare il menu Install.
- ⇨ Premete il softkey (4) con assegnato display "AUX".

Quando sul display appare "AUX" significa che l'entrata è già inserita.

- ⇨ Premete uno dei tasti < o > (7) per commutare tra inserimento e disinserimento di AUX.
- ⇨ Premete il tasto **OK** (5) per passare sul livello precedente di menu, oppure premete il tasto **MENU** (8) per uscire dal menu. Le impostazioni vengono memorizzate.

### Nota:

Con entrata AUX commutata su ON si può selezionare questa entrata con il tasto **CDC** (13).

## Dati tecnici

### Amplificatore:

Potenza di uscita: 4 x 25 Watt sinusoidali a norma DIN 45 324 con 14,4 V  
4 x 45 Watt di potenza massima

### Parte radio

Gamme di ricezione

FM : 87,5 – 108 MHz  
OM : 531 – 1 602 kHz  
OL : 153 – 279 kHz

FM

Banda di trasmissione:

30 - 15 000 Hz

### CD

Banda di trasmissione:

20 - 20 000 Hz

### Pre-amp Out

4 canali: 5 V / 10 kΩ

### Entrata AUX

Sensibilità in entrata:

1,2 V / 10 kΩ

L'apparecchio illustrato nel presente libretto di istruzioni d'uso è conforme all'articolo 2, comma 1, del Decreto ministeriale del 28 agosto 1995, No. 548.

Hildesheim, 1.10.2000

Blaupunkt-Werke GmbH  
Robert-Bosch-Straße 200  
D-31139 Hildesheim

Con riserva di apporto modifich!

**Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer für service / Números de servicio / Número de serviço**

	Tel.:	Fax:
Deutschland	0 18 05 00 02 25	0 51 21 49 40 02
Belgique / België	02.525. 54.44	02.525.54.48
France	014 010 70 07	014 010 73 20
Nederland	023 565 63 48	023 565 63 31
Great Britain	018 958 383 66	018 958 383 94
Ireland	(01) 4149400	(01) 4598830
Danmark	44 89 83 60	44 89 86 44
Sverige	08 750 15 00	08 750 18 10
Norge	66 81 70 00	66 81 71 57
Suomi	094 359 91	094 359 92 36
Österreich	01 610 39 0	01 610 39 391
Ελλάς	015 762 241	015 769 473
âeská republika	026 130 04 41	026 130 05 14
USA	800-266 25 28	708-681 71 88
Singapore	006 535 054 47	006 535 053 12
Slovensko	042 175 873 212	042 175 873 229

